Plastid. Mikroorganismide elutegevuse hindamine

Plastics - Evaluation of the action of microorganisms



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 846:1999 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 846:1997 ingliskeelset teksti.

Käesolev dokument on jõustatud 12.12.1999 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN ISO 846:1999 consists of the English text of the European standard EN ISO 846:1997.

This document is endorsed on 12.12.1999 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

Käsitlusala:

See standard määrab kindlaks meetodi, kuidas määrata kindlaks plastide struktuurimuutusi, mis on tingitud seente, bakterite ja mulla mikroorganismide elutegevusest. Eesmärk ei ole määrata plastide biolagunevust.

Scope:

ICS 07.100.99, 83.080.01

Võtmesõnad: biolagunevus, füüsikalis-keemilised analüüsid, halvenemine, hinnang, katsed, mikroorganismid, plastid, plasttooted, proovi ettevalmistamine, putukakindlus, putukakindluse katse

EN ISO 846

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE JROPÄISCHE NORM

June 1997

ICS 07.100.01; 83.080.01

Descriptors: Plastics, pest resistance, testing.

English version

Plastics

Evaluation of the action of microorganisms (ISO 846: 1997)

Plastiques - Évaluation de l'action des micro-organismes (ISO 846 : 1997)

Kunststoffe - Bestimmung der Einwirkung von Mikroorganismen auf Kunststoffe (ISO 846: 1997)

This European Standard was approved by CEN on 1997-05-15.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

European Committee for Standardization Comité Européen de Normalisation Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Page 2

EN ISO 846: 1997

Foreword

International Standard

ISO 846: 1997 Plastics - Evaluation of the action of microorganisms,

which was prepared by ISO/TC 61 'Plastics' of the International Organization for Standardization, has been adopted by Technical Committee CEN/TC 249 'Plastics', the Secretariat of which is held by IBN, as a European Standard.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, and conflicting national standards withdrawn, by December 1997 at the latest.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard:

Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 846: 1997 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

any	modification.	by our	as a European Standard Williou
Contents		Page	
Introduction		3	
1	Scope	4	
2	Normative references	5	
3	Definitions	5	
4	Principle	5	
5	Apparatus and materials	6	
6	Test specimens	10	
7	Preparation of specimens	(7)	
В	Procedures	12	
9	Assessment	17	
10	Expression of results	19	0,
11	Accuracy of the measurements	20	0
12	Test report	20	0
13	Bibliography	21	ó.
Anr	nexes		7
A	Determination of the water content and water-holding capacity of a soil	22	
В	Precision	24	-0
С	Information on test fungi	25	O,

Introduction

Under certain climatic and environmental conditions, microorganisms may settle on and colonize the surface of plastics or plastics products. Their presence and/or their metabolic products may not only damage the plastic itself, but may also affect the serviceability of building materials and systems containing plastic parts.

The tests and test conditions specified in this International Standard are empirical and cover most- but not all- potential applications.

For specific applications and for long-term tests, procedures should be agreed upon which reflect performance under actual conditions.

The actions of microorganisms on plastics are influenced by two different processes:

- direct action: the deterioration of plastics which serve as a nutritive substance for the growth of the microorganisms;
- indirect action: the influence of metabolic products of the microorganisms, e.g. discolouration or further deterioration.

This International Standard deals with both of these two processes, as well as their combined action.

poth of the solution of the so

WARNING — Handling and manipulation of microorganisms which are potentially hazardous requires a high degree of technical competence and may be subject to current national legislation and regulations. Only personnel trained in microbiological techniques should carry out such tests. Codes of practice for disinfection, sterilization and personal hygiene must be strictly observed.

It is recommended that workers consult IEC 68-2-10:1988, appendix A "Danger to personnel", and ISO 7218:1996, Microbiology of food and animal feeding stuffs — General rules for microbiological examinations.

1 Scope

This International Standard specifies methods for determining the deterioration of plastics due to the action of fungi and bacteria and soil microorganisms. The aim is not to determine the biodegradability of plastics.

The type and extent of deterioration may be determined by

a) visual examination

and/or

b) changes in mass

and/or

c) changes in other physical properties.

The tests are applicable to all articles made of plastic that have an even surface and that can thus be easily cleaned. The exceptions are porous materials, such as plastic foams.

This International Standard uses the same test fungi as IEC 68-2-10. The IEC method, which uses so-called "assembled specimens", calls for inoculation of the specimens with a spore suspension, incubation of the inoculated specimens and assessment of the fungal growth as well as any physical attack on the specimens.

The volume of testing and the test strains used will depend on the application envisaged for the plastic. These parameters should therefore be agreed upon before the tests and should be stated in the test report.

Page 5 EN ISO 846 : 1997

2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 291: Plastics — Standard atmospheres for conditioning and testing.

IEC 68-2-10:1988, Basic environmental testing procedures — Part 2: Tests — Test J and guidance: Mould growth.

3 Definitions

For the purposes of this International Standard, the following definitions apply:

- 3.1 biodeterioration: A change in the chemical or physical properties of a material due to the action of a microorganism.
- **3.2 fungistatic effect:** The antimycotic effect of an antimicrobial treatment which prevents a given material from being overgrown by fungi under moist conditions.
- **3.3** biodegradation: The term "biodegradation" is being discussed by TC 61/SC 5/WG 22, Biodegradability, and the official definition will be included here when it is available.

4 Principle

4.1 The test involves exposing test specimens of plastic to the action of selected test strains of fungi and bacteria (or, in the case of the soil-burial test, to microbially active soil) for specified or agreed periods of time under specified conditions of temperature and humidity.

At the end of the exposure, the test specimens are assessed before and/or after cleaning by visual examination and/or any change in mass or other physical properties is determined.

The results obtained with the specimens exposed to biological attack (batch I) are compared with those obtained from untreated specimens (batch 0) or sterile specimens (batch S) kept under the same conditions.

4.2 Short descriptions of the test methods used to determine the resistance of plastics to fungi (method A) or the fungistatic effects (methods B and B'), resistance to bacteria (method C) and resistance to soil microorganisms (method D) are given below.

4.2.1 Resistance to fungi

4.2.1.1 Method A: Fungal-growth test

Test specimens are exposed to a mixed suspension of fungus spores in the presence of an incomplete nutritive medium (without a carbon source). The fungi can only grow at the expense of the material. If the specimens contain no nutritive component, the fungi cannot develop mycelia and there is no deterioration of the plastic.

¹⁾ To be published. (Revision of ISO 291:1977)